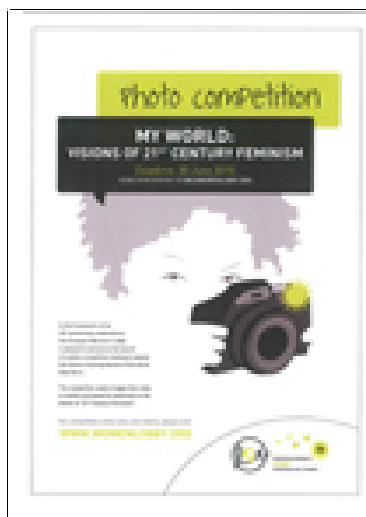


NOUVELLES n° 1 2010 de la SIE REPRESENTANTE au EWL-LEF European Women's Lobby – Lobby européen des Femmes



Dans le cadre de la célébration de son 20^{ème} anniversaire, le Lobby européen des femmes vous invite à participer à son **concours photo**

‘**Mon monde: visions du féminisme du 21^{ème} siècle**’

Le **poster** annonçant le concours peut-être téléchargé en [français](http://www.womenlobby.org/SiteResources/data/MediaArchive/Media/Photo%20competition%202010/Concours%20photo%20LEF%202010,Poster.pdf) [http://www.womenlobby.org/SiteResources/data/MediaArchive/Media/Photo competition 2010/Concours photo LEF 2010, Poster.pdf](http://www.womenlobby.org/SiteResources/data/MediaArchive/Media/Photo%20competition%202010/Concours%20photo%20LEF%202010,Poster.pdf)

Vous trouvez ici les [critères et règles de participation](http://www.womenlobby.org/SiteResources/data/MediaArchive/Media/Photo%20competition%202010/FRENCH-Criteres%20et%20regles%20de%20participation.pdf) ou à [http://www.womenlobby.org/SiteResources/data/MediaArchive/Media/Photo competition 2010/FRENCH - Criteres et regles de participation.pdf](http://www.womenlobby.org/SiteResources/data/MediaArchive/Media/Photo%20competition%202010/FRENCH-Criteres%20et%20regles%20de%20participation.pdf) ou en annexe.

Dans le cadre de la célébration de son 20^{ème} anniversaire, le LEF a décidé de cibler les jeunes femmes, parmi lesquelles peu se considèrent ‘féministe’. Le LEF a un certain nombre d'objectifs:

- Le LEF espère encourager à travers ce concours de nombreuses jeunes femmes à réfléchir sur la notion du féminisme et sur ce que le féminisme représente aujourd'hui.
- Le LEF espère aussi être en mesure d'explorer et de mieux comprendre leurs visions du féminisme, afin que cela puisse alimenter ses travaux futurs.
- Le LEF souhaite créer une exposition et une brochure qui mettent l'accent sur la façon dont le féminisme est toujours pertinent à cette nouvelle génération de femmes.

La limite d'âge est donc conçue pour assurer que les réponses obtenues correspondent à ces objectifs. Ce critère limite également le nombre de candidates et leur expérience, encourageant ainsi les jeunes femmes photographes amatrices à participer.

Envoyez vos photos qui répondent de manière créative et forte au thème à ewl@womenlobby.org avant le 30 juin 2010.

Soroptimistes, SVP encouragez les jeunes femmes à participer à ce concours.

Veillez aussi contacter les écoles d'art et de photographie dans votre pays, ainsi que les magazines et sites web spécialisés dans l'art et la photo. Merci pour votre coopération.

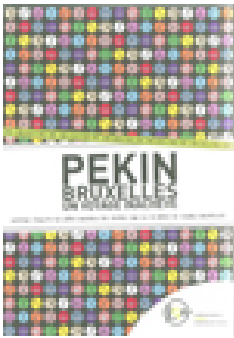
Les **critères et règles de participation** sont aussi disponibles en [allemand](#), [anglais](#), [bulgare](#), [danois](#), [français](#), [grec](#), [italien](#), [néerlandais](#), [lituanien](#), [roumain](#), [slovène](#) et [suédois](#).

Nouveau logo et couleur pour le Lobby européen des Femmes



Le nouveau logo est contemporain et donne le message d'une organisation moderne, et il gère très bien l'intégration de deux langues officielles sur le côté droit.

De Pékin 1995 à Bruxelles 2010



' Pékin - Bruxelles : Un Voyage Inachevé'

Le Rapport 'Pékin – Bruxelles : un voyage inachevé' du Lobby européen des femmes présente une analyse approfondie sur les activités pour la mise en œuvre de la **Plate-forme d'Action de Pékin** dans l'Union européenne.

[Rapport complet](http://www.womenlobby.org/SiteResources/data/MediaArchive/Publications/PEKIN+15FR,fev2010.pdf) **136 pages**

[http://www.womenlobby.org/SiteResources/data/MediaArchive/Publications/PEKIN+15FR, fev 2010.pdf](http://www.womenlobby.org/SiteResources/data/MediaArchive/Publications/PEKIN+15FR,fev2010.pdf)

[Synthèse](http://www.womenlobby.org/SiteResources/data/MediaArchive/policies/beijing/ResumePekinFR.pdf) **18 pages**

<http://www.womenlobby.org/SiteResources/data/MediaArchive/policies/beijing/ResumePekinFR.pdf>

Le rapport du LEF 'Pékin – Bruxelles : Un Voyage Inachevé' est maintenant disponible :

- le rapport complet en français est uniquement disponible sur la page web du LEF
- le rapport synthétique est disponible sur la page web du LEF, mais vous pouvez vous procurer la version sur papier auprès du LEF à Bruxelles et aux Coordinations nationales (pour leurs adresses, consultez la page web du LEF 'organisations nationales'.

En 2010 le mouvement mondial des femmes marque 15 ans d'activisme sur la base d'une vision et d'un cadre communs consacrés par un texte novateur: la [Plate-forme d'Action de Pékin](http://www.un.org/womenwatch/daw/beijing/pdf/BDPfA%20F.pdf) (PAP) [http://www.un.org/womenwatch/daw/beijing/pdf/BDPfA F.pdf](http://www.un.org/womenwatch/daw/beijing/pdf/BDPfA%20F.pdf) . Au niveau européen, cette année marque également un tournant pour des milliers d'associations de femmes de la région puisque l'on fête aussi le 20^{ème} anniversaire du Lobby européen des femmes (LEF). Au cours de ces deux décennies, le LEF a été un forum favorisant l'échange, la coopération et l'intégration et il a ainsi permis aux organisations de femmes en Europe de participer activement à l'élaboration d'un cadre européen pour l'égalité entre les femmes et les hommes. La mise en œuvre effective de la PAP, à la fois par l'Union européenne (UE) et par ses États membres reste l'un des principaux axes de l'activisme du LEF. Au cours des cinq dernières années, alors que les situations entre pays et régions en Europe varient considérablement, nous avons constaté des progrès pour les droits des femmes en conformité avec la Plate-forme d'action de Pékin. Néanmoins, des lacunes importantes et de nouveaux défis doivent être examinés d'urgence.

Le LEF a pris une part active au processus d'examen de la Plate-forme d' action de Pékin à New York au Forum des ONG et à la 54e session de la [Commission sur le statut de la femme](http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/index.html) <http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/index.html>

Protéger toutes les femmes de la discrimination



'Protéger toutes les femmes de la discrimination:

Quelle marche à suivre pour l'Union européenne et ses états membres'

est une analyse de la législation proposée par l'UE eu égard l'anti-discrimination..

[http://www.womenlobby.org/SiteResources/data/MediaArchive/Publications/Anti-Discrimination, LEF, FR, fev 2010.pdf](http://www.womenlobby.org/SiteResources/data/MediaArchive/Publications/Anti-Discrimination,LEF,FR,fev2010.pdf)

L'année européenne 2010 : lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale



L'UE a décrété 2010 'Année européenne de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale', pour sensibiliser l'opinion publique sur la vie de ceux qui luttent contre la pauvreté à travers l'Europe.

En tant que membre d'une coalition de ONG pour l'année (www.endpoverty.eu), le LEF encourage ses membres à prendre dans le cadre de l'année européenne des mesures concrètes pour aider les personnes en situation de pauvreté dans ses communautés.

Pour ceci, le LEF et la coalition peuvent vous fournir des ressources, y compris des documents de presse, des logos, des déclarations, des faits et des chiffres. Nous vous invitons à contacter les [médias](http://endpoverty.eu/IMG/pdf/call_to_the_media_fr.pdf) http://endpoverty.eu/IMG/pdf/call_to_the_media_fr.pdf, les [politiciens](http://www.europarl.europa.eu/members/public/geoSearch.do?language=FR) et les [décideurs locaux](http://www.europarl.europa.eu/members/public/geoSearch.do?language=FR), peut-être même vos députés locaux, des [parlementaires européens](http://www.europarl.europa.eu/members/public/geoSearch.do?language=FR) <http://www.europarl.europa.eu/members/public/geoSearch.do?language=FR> et les encourager à s'impliquer et à se prononcer en faveur de ceux qui subissent la pauvreté.

Si vous êtes intéressé à organiser un événement, assurez-vous d'utiliser et de distribuer des [feuilles d'information du LEF sur les femmes en situation de pauvreté](http://www.womenlobby.org/site/1abstract.asp?DocID=2669&v1ID=&RevID=&namePage=&pageParent=&DocID_sousmenu=&parentCat=19)

http://www.womenlobby.org/site/1abstract.asp?DocID=2669&v1ID=&RevID=&namePage=&pageParent=&DocID_sousmenu=&parentCat=19

et les [ressources de la coalition](http://endpoverty.eu/IMG/pdf/4-page_doc_-_shared_messages_final_en.pdf)

http://endpoverty.eu/IMG/pdf/4-page_doc_-_shared_messages_final_en.pdf, y compris leur [logo](http://www.endpoverty.eu/-Use-our-logo-.html)

<http://www.endpoverty.eu/-Use-our-logo-.html>, qui sont disponibles dans presque toutes les langues européennes.

Consultez le [site web](http://www.2010againstopoverty.eu/?langid=fr) de l'Année européenne de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale <http://www.2010againstopoverty.eu/?langid=fr>

Rapport de l'OIT sur les femmes dans les marchés du travail

L'Organisation Internationale du Travail (OIT) a publié un rapport intitulé '[Les femmes dans les marchés du travail: mesurer les progrès et identifier les défis](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_emp/--emp_elm/---trends/documents/publication/wcms_123835.pdf)'

http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_emp/--emp_elm/---trends/documents/publication/wcms_123835.pdf

M. Wallström nommée Représentante spéciale de l'ONU pour la violence sexuelle

Vice-présidente sortante de la Commission européenne, et fervente partisane de la campagne 50/50 du LEF, Margot Wallström a été nommée Représentante spéciale de l'ONU pour combattre la violence sexuelle.

[Plus de détails](http://www.iansa-women.org/node/287) <http://www.iansa-women.org/node/287>

Bea Rabe
SI/E Rép.au LEF
Mars 2010



EUROPEAN WOMEN'S
LOBBY
EUROPEEN DES FEMMES

CRITERES & REGLES DE PARTICIPATION

'Mon monde : visions du féminisme du 21^{ème} siècle'

Concours photo

Critères et règles de participation

I. CRITÈRES DE PARTICIPATION

Pour soumettre une entrée dans cette compétition, vous devez être:

- Femme
- Âgée entre 15 et 40
- Résidente dans un État membre de l'UE ou pays candidat (Croatie, FYROM, Turquie).

II. CRITÈRES POUR LES JUGES:

Toutes les candidatures valides seront jugées par un panel de juges sur la base des critères suivants:

- Créativité
- Originalité
- Composition
- Capacité technique
- Interprétation de la brève
- Sensibilité au genre
- Capacité à sensibiliser le public aux droits des femmes en Europe

III. REGLES DE PARTICIPATION:

1. Le sujet du concours de photographie et exposition 2010 du LEF est «Mon monde: visions du féminisme du 21^{ème} siècle». Le thème est ouvert à l'interprétation individuelle mais une claire description de la photo doit être incluse avec chaque entrée.
2. Les images peuvent être retouchées numériquement et manipulées. Elles peuvent contenir du texte.
3. Pour participer au concours, vous devez envoyer par courriel votre nom, pays de résidence, image choisie (en pièce jointe) et une brève description de l'image (maximum 1000 caractères) dans une des langues officielles de l'UE à ewl@womenlobby.org. Dans la boîte sujet, merci de mettre: 'SOUMISSION AU CONCOURS PHOTO DU LEF'.
4. Si vous avez des questions sur comment participer ou en relation avec le concours, veuillez contacter barrington@womenlobby.org.
5. Un maximum de trois entrées sont autorisés par personne.

6. La date et heure de clôture du concours sont 11 :59 le soir du mercredi 30 juin 2010. Les inscriptions reçues après cette date et heure ne seront pas considérées.
7. Vous êtes propriétaire du droit d'auteur à votre entrée.
8. En soumettant une entrée au concours, vous donnez au Lobby européen des femmes (LEF):
 - a. La permission de publier votre entrée sur les sites web associés au LEF et accordez au LEF une licence non exclusive, libre de redevance et mondiale pour republier votre entrée au concours en format électronique et sur papier à des fins liées au concours;
 - b. Le droit d'utiliser votre nom et votre pays de résidence pour le seul but de vous identifier comme l'auteur de votre entrée et / ou en tant que gagnante du concours.
9. Votre entrée doit être votre propre travail, ne doit pas être copiée, ne doit pas contenir de matières tierces et / ou du contenu que vous n'avez pas la permission d'utiliser et ne doit pas être autrement obscène, diffamatoire, ou en violation de toute législation ou réglementation en vigueur.
10. Vous devez vous assurer que toute personne ou personnes dont l'image est utilisée dans une entrée a donné un consentement valable pour l'utilisation de leur image ou a renoncé à tout droit qu'ils peuvent avoir dans l'image présentée. Lorsque cette personne a moins de 16 ans, le consentement d'un parent ou tuteur doit être obtenu.
11. Une liste de présélection avec 40 inscriptions sera publiée sur www.womenlobby.org le 31 août 2010 ou avant cette date. Les candidates présélectionnées seront prévenues par courriel, et seront appelées à envoyer une copie haute-définition de leur image sur un CD au Secrétariat du LEF à Bruxelles dans les 15 jours. Celles dont les soumissions sont infructueuses ne recevront aucune notification.
12. Un panel de juges sélectionnera 20 entrées finales qui seront affichées dans une exposition de haut niveau qui se tiendra le 15 octobre 2010 à Bruxelles.
13. L'exposition des œuvres gagnantes pourra voyager à travers l'Europe en 2010-2011.
14. Les 20 entrées finalistes seront publiées dans une brochure en couleur qui sera largement diffusée auprès des décideurs européens, nationaux et internationaux et des partenaires du LEF. Cette publication sera également disponible en format numérique et publiée sur le site web du LEF et de ses partenaires.
15. Les juges sélectionneront une entrée gagnante qui sera affichée sur la couverture de la brochure.
16. Les décisions des juges seront effectuées le vendredi 01 octobre 2010 ou avant cette date. Ces décisions sont sans appel et aucune correspondance ne sera échangée.
17. Les photographes finalistes seront avisées par le LEF par courriel au plus tard le lundi 04 octobre 2010. Les détails des finalistes et de la gagnante seront également disponibles à: www.womenlobby.org.
18. Les finalistes recevront chacune par la poste une invitation au vernissage de l'exposition le 15 octobre 2010 à Bruxelles, et 3 exemplaires de la brochure.
19. D'autres lots sont attendus, mais dépendent de parrainages provenant de sources externes au LEF. Merci de consulter régulièrement le site web du LEF pour une mise à jour sur les prix offerts: www.womenlobby.org
20. Tous les détails du processus de jugement et du panel de juges sont disponibles sur demande à barrington@womenlobby.org.
21. Le LEF n'accepte aucune responsabilité pour tout dommage, perte, dette, accident ou déception subis par vous en raison de votre participation au concours.
22. Le LEF se réserve le droit, à tout moment et de temps en temps, de modifier ou d'interrompre, temporairement ou de façon permanente, ce concours avec ou sans préavis, pour des raisons indépendantes de sa volonté. La décision du LEF à toutes les questions relevant de son contrôle est définitive et contraignante.